



WORLD ANTI-DOPING CODE
世界反兴奋剂条例

INTERNATIONAL STANDARD FOR EDUCATION

教育国际标准

2021



WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY
play true

世界反兴奋剂机构

WORLD ANTI-DOPING CODE

世界反兴奋剂条例

**INTERNATIONAL STANDARD
FOR EDUCATION**

教育国际标准

2021



世界反兴奋剂机构

编译委员会

主 任

陈志宇

副主任

王新宅

编 委

林海岩 赛 飞 杨晓晔

闫青萍 程 遥

翻 译

周为诚

审 校

赛 飞

International Standard for Education

The World Anti-Doping *Code International Standard for Education* is a mandatory *International Standard* developed as part of the World Anti-Doping Program. It was developed in consultation with *Signatories*, public authorities, and other relevant stakeholders.

The *International Standard for Education* was first adopted and approved by the WADA Executive Committee at the Fifth World Conference on Doping in Sport in Katowice on 7 November 2019 and is effective as of 1 January 2021.

Published by:

World Anti-Doping Agency Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700) PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7

www.wada-ama.org

Tel: +1 514 904 9232

Fax: +1 514 904 8650

E-mail: code@wada-ama.org

《教育国际标准》

《世界反兴奋剂条例》下的《教育国际标准》是具有强制性的国际标准，是世界反兴奋剂体系的组成部分。本国际标准经征求各签约方、政府部门和其他利益相关方意见后制定而成。

世界反兴奋剂机构（WADA）执委会于2019年11月7日在卡托维兹举行的世界反兴奋剂大会上首次通过并批准了《教育国际标准》，并于2021年1月1日生效。

世界反兴奋剂机构出版：

加拿大魁北克省蒙特利尔市

维多利亚广场 800 号证券交易所大楼（1700 房间）

邮政信箱：120

邮编：H4Z 1B7

网址：www.wada-ama.org

电话：+1 514 904 9232

传真：+1 514 904 8650

电子邮箱：code@wada-ama.org

Table Of Contents

PART ONE: INTRODUCTION, CODE PROVISIONS, INTERNATIONAL STANDARD PROVISIONS AND DEFINITIONS 2

1.0 Introduction and Scope 2

2.0 Code Provisions..... 4

3.0 Definitions and Interpretation 4

PART TWO: STANDARDS FOR EDUCATION 14

4.0 Planning an *Education* Program 14

5.0 Implementing *Education* Programs 18

6.0 Evaluating *Education* Programs 20

PART THREE: ROLES & RESPONSIBILITIES, COOPERATION AND ACCOUNTABILITY OF SIGNATORIES 24

7.0 Roles & Responsibilities of *Signatories* 24

8.0 Cooperation with and Recognition of other *Signatories* 30

9.0 Accountability..... 30

目 录

第一部分：导言、《条例》规定、国际标准规定和定义	3
1.0 导言和适用范围	3
2.0 《条例》规定	5
3.0 定义和解释	5
第二部分 教育标准	15
4.0 计划教育项目	15
5.0 实施教育项目	19
6.0 评估教育项目	21
第三部分 签约方的责任与义务、合作与责任	25
7.0 签约方的责任与义务	25
8.0 与其他反兴奋剂组织的合作和承认	31
9.0 责任	31

PART ONE: INTRODUCTION, CODE PROVISIONS, INTERNATIONAL STANDARD PROVISIONS AND DEFINITIONS

1.0 Introduction and Scope

The *International Standard for Education* is a mandatory *International Standard* developed as part of the World Anti-Doping Program.

The overall guiding purpose of the *International Standard for Education* is to support the preservation of the spirit of sport as outlined in the *Code* and to help foster a clean sport environment. It is recognized that the vast majority of *Athletes* wish to compete clean, have no intention to *Use Prohibited Substances* or *Methods* and have the right to a level playing field.

Education, as one Prevention strategy highlighted in the *Code*, seeks to promote behavior in line with the values of clean sport and to help prevent *Athletes* and other *Persons* from doping. A key underpinning principle of the *International Standard for Education* is that an *Athlete's* first experience with anti-doping should be through *Education* rather than *Doping Control*.

The *International Standard for Education* has three (3) main objectives in support of this purpose.

The first objective is to establish mandatory standards which support *Signatories* in the planning, implementation, monitoring and evaluation of effective Education Programs as stipulated in *Code* Article 18. The *Code*, *International Standard for Education* and Guidelines for Education will be aligned in such a manner that the *Code* will outline the framework for *Education*, the *International Standard for Education* will set out the principles and minimum standards that Education Programs shall include, while the Guidelines for Education will aid *Signatories* to develop and improve their Education Program.

The second objective of the *International Standard for Education* is to provide:

- a) Definitions of terminology in the *Education* field.
- b) Clarity on roles and responsibilities for all *Signatories* responsible for planning, implementing, monitoring and evaluating Education Programs.

The third objective of the *International Standard for Education* is to help *Signatories* maximize the use of their resources by:

- a) Requiring *Signatories* to establish an Education Pool that shall at a minimum, include *Athletes* in the *Registered Testing Pool* and *Athletes* returning from a sanction.
- b) Encouraging *Signatories* to cooperate with others and coordinate their *Education* activities to minimize duplication.
- c) Encouraging *Signatories* to consider the benefits of educating a wider population through Values-Based Education programs to instill the spirit of sport and foster a clean sport environment.
- d) Encouraging *Signatories* to engage and leverage the resources and expertise of others, including governments, researchers and educational institutions.

第一部分 导言、《条例》规定、国际标准规定和定义

1.0 导言和适用范围

《教育国际标准》是具有强制性的国际标准，是世界反兴奋剂体系的组成部分。

《教育国际标准》的总体指导宗旨是支持《条例》所述的维护体育精神，并帮助营造纯洁的体育环境。众所周知，绝大多数运动员希望干净参赛，无意使用禁用物质或禁用方法，并有权享有公平竞争的环境。

教育作为《条例》强调的一项预防策略，旨在促进符合纯洁体育价值观的行为，并防止运动员和其他当事人使用兴奋剂。《教育国际标准》的一项关键基本原则是，运动员第一次获得反兴奋剂体验应该是通过教育而不是兴奋剂管制。

《教育国际标准》有三（3）个主要目标以支持这一宗旨。

《教育国际标准》的第一个目标是制定强制性标准，支持签约方依照《条例》第18条的规定，计划、实施、监督和评估有效的教育项目。《条例》、《教育国际标准》和《教育指南》的作用和分工如下：《条例》制定教育框架，《教育国际标准》规定教育项目应当包括的原则和最低标准，而《教育指南》协助签约方制定和完善其教育项目。

《教育国际标准》的第二个目标是规定：

- a) 教育领域的术语定义。
- b) 明确所有签约方在计划、实施、监督和评估教育项目中的责任和义务。

《教育国际标准》的第三个目标是通过以下方式帮助签约方最大限度地利用其资源：

- a) 要求各签约方建立教育库，其中至少应当包括注册检查库中的运动员和接受完处罚重返赛场的运动员。
- b) 鼓励各签约方互相合作，协调教育活动，以尽量避免重复。
- c) 鼓励各签约方考虑通过基于价值观的教育方案，教育更广泛人群，培育体育精神，并营造纯洁的体育环境。
- d) 鼓励各签约方聚合和利用其他方面（包括政府、研究人员和教育机构）的资源和专业知识。

2.0 Code Provisions

The following articles in the 2021 *Code* are directly relevant to the *International Standard for Education*; they can be obtained by referring to the *Code* itself:

- Introduction
- *Code* Article 18 *Education*
- *Code* Article 20 Additional Roles and Responsibilities of *Signatories* and *WADA*
- *Code* Article 21 Additional Roles and Responsibilities of *Athletes* and other *Persons*

3.0 Definitions and Interpretation

3.1 Defined terms from the 2021 *Code* that are used in the *International Standard for Education*

ADAMS: The Anti-Doping Administration and Management System is a Web-based database management tool for data entry, storage, sharing, and reporting, designed to assist stakeholders and *WADA* in their anti-doping operations in conjunction with data protection legislation.

Anti-Doping Organization: *WADA* or a *Signatory* that is responsible for adopting rules for initiating, implementing or enforcing any part of the *Doping Control* process. This includes, for example, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, other *Major Event Organizations* that conduct *Testing* at their *Events*, International Federations, and *National Anti-Doping Organizations*.

Athlete: Any *Person* who competes in sport at the international level (as defined by each International Federation) or the national level (as defined by each *National Anti-Doping Organization*). An *Anti-Doping Organization* has discretion to apply anti-doping rules to an *Athlete* who is neither an *International-Level Athlete* nor a *National-Level Athlete*, and thus to bring them within the definition of “*Athlete*”. In relation to *Athletes* who are neither *International-Level* nor *National-Level Athletes*, an *Anti-Doping Organization* may elect to: conduct limited *Testing* or no *Testing* at all; analyze *Samples* for less than the full menu of *Prohibited Substances*; require limited or no whereabouts information; or not require advance *TUEs*. However, if an Article 2.1, 2.3 or 2.5 anti-doping rule violation is committed by any *Athlete* over whom an *Anti-Doping Organization* has elected to exercise its authority to test and who competes below the international or national level, then the *Consequences* set forth in the *Code* must be applied. For purposes of Article 2.8 and Article 2.9 and for purposes of anti-doping information and *Education*, any *Person* who participates in sport under the authority of any *Signatory*, government, or other sports organization accepting the *Code* is an *Athlete*.

[Comment to Athlete: Individuals who participate in sport may fall in one of five categories: 1) International-Level Athlete, 2) National-Level Athlete, 3) individuals who are not International or National-Level Athletes but over whom the International Federation or National Anti-Doping Organization has chosen to exercise authority, 4) Recreational Athlete, and 5) individuals over whom

2.0 《条例》规定

2021 版《条例》中的下列条款与《教育国际标准》直接相关，可参照《条例》原文：

- 导言；
- 《条例》第 18 条：教育；
- 《条例》第 20 条：签约方和 WADA 的附加责任与义务；
- 《条例》第 21 条：运动员和其他当事人的附加责任与义务。

3.0 定义和解释

3.1 在《教育国际标准》中使用的引自《条例》的术语

ADAMS：反兴奋剂管理系统是一个基于网络的数据库管理工具，用于数据的录入、储存、共享和报告，旨在协助各利益相关方和 WADA 结合数据保护法律开展反兴奋剂工作。

反兴奋剂组织：WADA 或负责制定规则以启动、实施或执行兴奋剂管制过程中任何部分工作的签约方，例如包括国际奥委会、国际残奥委会、在其赛事中实施兴奋剂检查的其他重大赛事组织机构、国际单项体育联合会和国家反兴奋剂组织。

运动员：任何参加国际级（以各国际单项体育联合会的定义为准）或国家级（以各国家反兴奋剂组织的定义为准）体育比赛的当事人。反兴奋剂组织有权对既不是国际级也不是国家级的运动员适用反兴奋剂规则，从而将其纳入“运动员”的定义范围。对既不是国际级也不是国家级运动员，反兴奋剂组织可以决定：实施有限的检查或根本不检查；样本可以不对所有禁用物质进行检测；要求提供部分行踪信息或不要求提供行踪信息；或不要求事先申请 TUE。但是，如果反兴奋剂组织选择行使检查权的运动员参加了低于国际或国家级的比赛，并且构成了条款 2.1、2.3 或 2.5 的兴奋剂违规，则必须适用《条例》规定的后果。为实现条款 2.8 和 2.9 的目的以及为进行反兴奋剂宣传和教育，参加承认《条例》的任何签约方、政府或其他体育组织管辖下的体育运动的任何当事人都是运动员。

[运动员的释义：参加体育运动的个人可以属于以下五类中的一种：1) 国际级运动员，2) 国家级运动员，3) 非国际级或国家级运动员，但国际单项体育联合会或国家反兴奋剂组织选择对其行使管辖权的个人，4) 大众运动员，以及 5) 任何国际单

no International Federation or National Anti-Doping Organization has, or has chosen to, exercise authority. All International and National-Level Athletes are subject to the anti-doping rules of the Code, with the precise definitions of international and national level sport to be set forth in the anti-doping rules of the International Federations and National Anti-Doping Organizations.]

Athlete Biological Passport: The program and methods of gathering and collating data as described in the *International Standard for Testing and Investigations* and *International Standard for Laboratories*.

Athlete Support Personnel: Any coach, trainer, manager, agent, team staff, official, medical, paramedical personnel, parent or any other *Person* working with, treating or assisting an *Athlete* participating in or preparing for sports *Competition*.

Code: The World Anti-Doping Code.

Competition: A single race, match, game or singular sport contest. For example, a basketball game or the finals of the Olympic 100-meter race in athletics. For stage races and other sport contests where prizes are awarded on a daily or other interim basis the distinction between a *Competition* and an *Event* will be as provided in the rules of the applicable International Federation.

Doping Control: All steps and processes from test distribution planning through to ultimate disposition of any appeal and the enforcement of *Consequences*, including all steps and processes in between, including but not limited to, *Testing*, investigations, whereabouts, *TUEs*, *Sample* collection and handling, laboratory analysis, *Results Management*, and investigations or proceedings relating to violations of Article 10.14 (Status During *Ineligibility* or *Provisional Suspension*).

Education: The process of learning to instill values and develop behaviors that foster and protect the spirit of sport, and to prevent intentional and unintentional doping.

Event: A series of individual *Competitions* conducted together under one ruling body (e.g., the Olympic Games, World Championships of an International Federation, or Pan American Games).

Event Venues: Those venues so designated by the ruling body for the *Event*.

International Event: An *Event* or *Competition* where the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, an International Federation, a *Major Event Organization*, or another international sport organization is the ruling body for the *Event* or appoints the technical officials for the *Event*.

International-Level Athlete: *Athletes* who compete in sport at the international level, as defined by each International Federation, consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*.

[Comment: Consistent with the International Standard for Testing and Investigations, the International Federation is free to determine the criteria it will use to classify Athletes as International-Level Athletes, e.g., by ranking, by participation in particular International Events, by type of license, etc. However, it must publish

项体育联合会或国家反兴奋剂组织没有管辖权或均未选择对其行使管辖权的个人。所有国际级和国家级运动员都应当遵守《条例》的反兴奋剂规则，国际级和国家级运动员的确切定义将在国际单项体育联合会和国家反兴奋剂组织的反兴奋剂规则中予以规定。]

运动员生物护照：依照《检查和调查国际标准》以及《实验室国际标准》，收集和整理数据的项目和方法。

运动员辅助人员：同运动员一起工作、治疗或协助运动员参加或准备体育比赛的任何教练员、体能教练、领队、经纪人、运动队工作人员、官员、医疗和医护人员、家长或其他当事人。

条例：《世界反兴奋剂条例》。

比赛：单一的竞赛、比赛或单场体育竞技，例如一场篮球比赛或奥运会田径 100 米跑决赛。对于每日或其他间隔颁奖的分段赛和其他体育比赛而言，比赛和赛事的区别将以相关国际单项体育联合会的规定为准。

兴奋剂管制：从兴奋剂检查计划的制定直到最终处理上诉和执行后果的全部步骤和过程，包括但不限于中间阶段的全部步骤和过程，例如检查、调查、行踪信息、TUE、样本采集和处理、实验室检测、结果管理以及与违反条款 10.14（禁赛期或临时停赛期的身份）有关的调查和程序。

教育：通过学习，树立价值观，培养弘扬和保护体育精神的行为，并防止故意和非故意地使用兴奋剂的过程。

赛事：由一个管理机构同时主办的一系列单项比赛的组合（例如奥运会、国际单项体育联合会举办的世界锦标赛或泛美运动会）。

赛事场馆：赛事管理机构指定用于赛事的场馆。

国际赛事：由国际奥委会、国际残奥委会、国际单项体育联合会、重大赛事组织机构或其他国际体育组织作为赛事的管理机构，或为其任命技术官员的赛事或比赛。

国际级运动员：与《检查和调查国际标准》一致，由各国际单项体育联合会规定的参加国际赛事的运动员。

[国际级运动员的释义：与《检查和调查国际标准》一致，国际单项体育联合会可自由确定划分国际级运动员的标准，例如，按照排名、参加特定的国际赛事、注册类型等。但是，这些标准必须以清晰准确的形式公布，以便运动员能够快速方便地确

those criteria in clear and concise form, so that Athletes are able to ascertain quickly and easily when they will become classified as International-Level Athletes. For example, if the criteria include participation in certain International Events, then the International Federation must publish a list of those International Events.]

International Standard: A standard adopted by WADA in support of the Code. Compliance with an *International Standard* (as opposed to another alternative standard, practice or procedure) shall be sufficient to conclude that the procedures addressed by the *International Standard* were performed properly. *International Standards* shall include any *Technical Documents* issued pursuant to the *International Standard*.

Major Event Organizations: The continental associations of *National Olympic Committees* and other international multisport organizations that function as the ruling body for any continental, regional or other *International Event*.

Minor: A natural *Person* who has not reached the age of eighteen years.

National Anti-Doping Organization: The entity(ies) designated by each country as possessing the primary authority and responsibility to adopt and implement anti-doping rules, direct the collection of *Samples*, manage test results and conduct *Results Management* at the national level. If this designation has not been made by the competent public authority(ies), the entity shall be the country's *National Olympic Committee* or its designee.

National Event: A sport *Event* or *Competition* involving *International-* or *National-Level Athletes* that is not an *International Event*.

National-Level Athlete: *Athletes* who compete in sport at the national level, as defined by each *National Anti-Doping Organization*, consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*.

National Olympic Committee: The organization recognized by the International Olympic Committee. The term *National Olympic Committee* shall also include the National Sport Confederation in those countries where the National Sport Confederation assumes typical *National Olympic Committee* responsibilities in the anti-doping area.

Person: A natural *Person* or an organization or other entity.

Regional Anti-Doping Organization: A regional entity designated by member countries to coordinate and manage delegated areas of their national anti-doping programs, which may include the adoption and implementation of anti-doping rules, the planning and collection of *Samples*, the management of results, the review of *TUEs*, the conduct of hearings, and the conduct of *Education* programs at a regional level.

Registered Testing Pool: The pool of highest-priority *Athletes* established separately at the international level by International Federations and at the national level by *National Anti-Doping Organizations*, who are subject to focused *In-Competition* and *Out-of-Competition Testing* as part of that International Federation's or *National Anti-Doping Organization's* test distribution plan and therefore are required to provide whereabouts information as provided in Article 5.5 and the *International Standard for Testing and Investigations*.

定他们将要成为国际级运动员。例如，如果标准包括参加某些国际赛事，则国际单项体育联合会必须公布这些国际赛事的清单。]

国际标准：WADA 为支持《条例》而制定的标准。遵守国际标准（而不是其他可替代的标准、实践或程序）意味着该国际标准规定的程序得到了适当的执行。国际标准应当包括依照该国际标准发布的任何技术文件。

重大赛事组织机构：担任任何洲际赛事、地区性赛事或其他国际赛事管理机构的洲际国家奥委会协会和其他国际综合性体育组织。

未成年人：未年满 18 周岁的自然人。

国家反兴奋剂组织：由各国指定的、具有在国家层面制定和实施反兴奋剂规则、指导样本采集、管理检查结果和实施结果管理的主要权力和职责的实体。如果政府主管机构尚未指定该实体，则该实体应当为该国的国家奥委会或其指定人员。

国家级赛事：国际级或国家级运动员参加的、非国际赛事的体育赛事或比赛。

国家级运动员：符合《检查和调查国际标准》、由各国反兴奋剂组织确定的，参加国家级比赛的运动员。

国家奥林匹克委员会：国际奥委会承认的组织。“国家奥林匹克委员会”一词还应当包括在反兴奋剂领域承担国家奥委会特有职责的国家单项体育协会。

当事人：自然人、组织或其他实体。

地区反兴奋剂组织：由各成员国指定的，负责协调和管理指定区域国家反兴奋剂体系的区域性实体，可包括在区域内制定和实施反兴奋剂规则、计划和采集样本、管理结果、审查 TUE、召开听证会，以及开展教育项目。

注册检查库：分别由国际单项体育联合会建立的国际级和国家反兴奋剂组织建立的国家级最为优先监管的运动员库。作为该国际单项体育联合会或国家反兴奋剂组织检查计划的一部分，注册检查库运动员必须重点接受赛内和赛外检查，因此这些运动员应当依照《条例》条款 5.5 和《检查和调查国际标准》的规定提供行踪信息。

Signatories: Those entities accepting the *Code* and agreeing to implement the *Code*, as provided in Article 23.

Strict Liability: The rule which provides that under Article 2.1 and Article 2.2, it is not necessary that intent, *Fault*, negligence, or knowing *Use* on the *Athlete's* part be demonstrated by the *Anti-Doping Organization* in order to establish an anti-doping rule violation.

Testing: The parts of the *Doping Control* process involving test distribution planning, *Sample* collection, *Sample* handling, and *Sample* transport to the laboratory.

Therapeutic Use Exemption (TUE): A *Therapeutic Use Exemption* allows an *Athlete* with a medical condition to use a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*, but only if the conditions set out in Article 4.4 and the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* are met.

WADA: The World Anti-Doping Agency.

3.2 Defined terms from the *International Standard for Code Compliance*

Code Compliance: Compliance with all of the requirements in the *Code* and/or the *International Standards* that apply to the *Signatory* in question, as well as with any special requirements imposed by the WADA Executive Committee in accordance with Article A.3(r)."

3.3 Defined terms specific to the *International Standard for Education*

Anti-Doping Education: Delivering training on anti-doping topics to build competencies in clean sport behaviors and make informed decisions.

Awareness Raising: Highlighting topics and issues related to clean sport.

Education Plan: A document that includes: a situation assessment; identification of an *Education Pool*; objectives; *Education* activities and monitoring procedures as required by Article 4.

Education Pool: A list of target groups identified through a system assessment process.

Education Program: A collection of *Education* activities undertaken by a *Signatory* to achieve the intended learning objectives.

Educator: A person who has been trained to deliver *Education* and is authorized by a *Signatory* for this purpose.

Event-Based Education: Any type of *Education* activity which takes place at or in association with an *Event*.

Guidelines for Education: A non-mandatory document in the World Anti-Doping Program that provides guidance on *Education* and is made available to *Signatories* by WADA.

Information Provision: Making available accurate, up to date content related to clean sport.

Prevention: Refers to interventions undertaken to stop doping from occurring. There are four key interrelated strategies to *Prevention*: *Education*; deterrence; detection; and enforcement.

签约方：依照第 23 条的规定，承认《条例》并同意执行《条例》的实体。

严格责任：该规则规定，依照条款 2.1 和条款 2.2，反兴奋剂组织证明兴奋剂违规时，无需证明运动员的意图、过错、疏忽或明知使用。

检查：兴奋剂管制过程的组成部分，包括制定检查计划、样本采集、样本收存，以及将样本传送至实验室。

治疗用药豁免（TUE）：治疗用药豁免允许运动员有医疗需求时使用禁用物质或禁用方法，但必须满足条款 4.4 和《治疗用药豁免国际标准》中规定的条件。

WADA：世界反兴奋剂机构。

3.2 引自《签约方条例遵守国际标准》的术语

条例遵守：遵守《条例》和/或国际标准中规定的，适用于相关签约方的所有要求，以及 WADA 执委会依照条款 A.3 (r) 规定的其他特殊要求。

3.3 《教育国际标准》中的专用术语

反兴奋剂教育：开展反兴奋剂专题培训，以培养纯洁体育行为和作出明智决定的能力。

提高意识：强调与纯洁体育相关的主题和问题。

教育计划：依照第 4 条制定的文件，包括现状评估、建立教育库、设立目标、开展教育活动、制定监督程序等内容。

教育库：通过系统评估确定的目标群体清单。

教育项目：签约方为实现预期的学习目标而开展的一系列教育活动。

教育者：经签约方培训并为此目的获得授权开展教育活动的人员。

赛事教育：在赛事期间开展的或与之相关的任何形式的教育活动。

《教育指南》：WADA 向各签约方提供的世界反兴奋剂体系中的非强制性文件，旨在为教育工作提供指导。

提供信息：提供与纯洁体育相关的、准确的、最新的信息。

预防：为阻止兴奋剂问题的发生而采取的干预措施。预防有四个相互关联的关键策略，即教育、遏制、发现和执行。

Values-Based Education: Delivering activities that emphasize the development of an individual's personal values and principles. It builds the learner's capacity to make decisions to behave ethically.

3.4 Interpretation

- 3.4.1 The official text of the *International Standard for Education* shall be published in English and French. In the event of any conflict between the English and French versions, the English version shall prevail.
- 3.4.2 Like the *Code*, the *International Standard for Education* has been drafted giving consideration to the principles of proportionality, human rights, and other applicable legal principles. It shall be interpreted and applied in that light.
- 3.4.3 The comments annotating various provisions of the *International Standard for Education* shall be used to guide its interpretation.
- 3.4.4 Unless otherwise specified, references to Sections and Articles are references to Sections and Articles of the *International Standard for Education*.

基于价值观的教育：开展强调培养个人价值观和原则的活动，以培养学习者做出符合道德规范的行为决策的能力。

3.4 解释

- 3.4.1** 《教育国际标准》的正式文本应当以英文和法文公布。如果英文版和法文版之间出现任何冲突，应当以英文版本为准。
- 3.4.2** 与《条例》一样，《教育国际标准》在制定时权衡了比例原则、人权原则和其他适用的法律原则。应当据此解释和适用本国际标准。
- 3.4.3** 《教育国际标准》各项规定的释义应当用于解释本国际标准。
- 3.4.4** 除非另有规定，本文件中提及的章节和条款均指《教育国际标准》中的章节和条款。

PART TWO: STANDARDS FOR *EDUCATION*

Overview

Code Article 18.1 requires *Signatories* to plan, implement, monitor and evaluate *Education Programs*. Articles 4, 5 and 6 describe the requirements of *Signatories* related to these mandatory activities.

Signatories should take into consideration cultural and sport contexts and the needs of the learners when developing *Education Programs*.

Signatories shall develop and deliver an *Education Program* that incorporates the following four components:

- **Values-Based Education**: Delivering activities that emphasize the development of an individual's personal values and principles. It builds the learner's capacity to make decisions to behave ethically.
- **Awareness Raising**: Highlighting topics and issues related to clean sport.
- **Information Provision**: Making available accurate, up to date content related to clean sport.
- **Anti-Doping Education**: Delivering training on anti-doping topics to build competencies in clean sport behaviors and make informed decisions.

All components should be aligned in the *Education Program*. All activities should be complementary, underpinned by values, and foster and protect the spirit of sport.

Signatories should reflect on the role of *Education* in their organization and be clear on their vision and the ultimate outcome they would like to see from their *Education Program*. This vision and outcome should inform the objectives that are set out in the *Education Plan*.

4.0 Planning an *Education Program*

Education Programs should be evidence based, informed by *Education* theory, and where possible, informed by social science research.

4.1 Developing an *Education Plan*

- 4.1.1 *Signatories* shall document their *Education* activities through an *Education Plan*. The plan shall be provided to WADA and other *Signatories* upon request with an overview/summary in English or French.
- 4.1.2 To develop their *Education Plan*, *Signatories* shall undertake the following steps: assess the current situation; establish an *Education Pool*; set clear objectives and related activities; and outline monitoring procedures.

4.2 Assessing the Current Situation

The assessment process shall consider the following:

- 4.2.1 System Assessment: *Signatories* shall describe the environment within which they operate, including the sports system/structures and the national/international context.

第二部分 教育标准

概述

《条例》条款 18.1 要求签约方计划、实施、监督和评估教育项目。第 4 条、第 5 条和第 6 条阐述了与此类强制性活动相关的对签约方的要求。

签约方在制定教育项目时，应当考虑文化和体育背景以及学习者的需求。

签约方制定和开展的教育项目应当包含以下四个组成部分：

- **基于价值观的教育：**开展强调发展个人价值观和原则的活动，以培养学习者做出符合道德规范的行为决策的能力。
- **提高意识：**强调与纯洁体育相关的主题和问题。
- **提供信息：**提供与纯洁体育相关的、准确的、最新的信息。
- **反兴奋剂教育：**开展反兴奋剂专题培训，以培养纯洁体育行为和作出明智决策的能力。

所有组成部分均应当在教育项目中协调一致。所有活动应当相辅相成，以价值观为基础，弘扬和保护体育精神。

签约方应当思考教育在其组织中的作用，明确其愿景和希望从教育项目中看到的最终结果。这一愿景和结果应当体现在教育计划所确定的目标中。

4.0 计划教育项目

教育项目应当以实证为基础，以教育理论为依据，并在可能的情况下，以社会科学研究为指导。

4.1 制定教育计划

- 4.1.1 签约方应当通过教育计划记录其教育活动。一旦 WADA 和其他签约方提出要求，应当向其提供教育计划，并附上英文或法文的概述/摘要。
- 4.1.2 为制定教育计划，签约方应当采取以下步骤：评估现状、建立教育库、设定明确的目标和相关活动，并制定监督程序。

4.2 评估现状

评估过程应当考虑以下因素：

- 4.2.1 系统评估：签约方应当说明其运行环境，包括体育系统 / 组织结构和国家 / 国际背景。

4.2.2 Identification of Target Groups: *Signatories* shall list all potential target groups for their Education Program, primarily *Athletes* and *Athlete Support Personnel*. *Signatories* shall also identify other agencies/organizations who may be responsible for delivering or have the potential to deliver *Education*.

4.2.3 Resources: *Signatories* shall identify human, financial and material resources available or potentially available to support their Education Program.

4.2.4 Current *Education* Activities: *Signatories* shall describe all their current *Education* activities.

4.3 Establishing an Education Pool

4.3.1 From the target groups identified in 4.2.2, *Signatories* shall determine the priority groups to be included in the Education Pool.

4.3.2 *Athletes*: *Signatories* shall consider *Athletes*, who are subject to their anti-doping rules for inclusion in their Education Pool. At a minimum, *Signatories* shall include *Athletes* who are included in their *Registered Testing Pool* and *Athletes* returning from a sanction. *Signatories* are strongly encouraged to ensure their Education Pool includes a broader group of *Athletes* or provide a rationale for non-inclusion as described in Article 4.3.4. This is to support the principle that an *Athlete's* first experience with anti-doping should be through *Education* rather than *Doping Control*.

4.3.3 *Athlete Support Personnel*: As per *Code* Article 21.2, it is the *Athlete Support Personnel's* responsibility to be knowledgeable of, and comply with all anti-doping policies and rules, and use their influence on *Athlete* values and behaviors that foster anti-doping attitudes.

Signatories shall consider *Athlete Support Personnel* of the *Athletes* identified in Article 4.3.2 for inclusion in the Education Pool. The most influential *Athlete Support Personnel* should be given priority. *Signatories* shall, within their means, ensure that *Athlete Support Personnel* have access to the information required to understand their roles and responsibilities and positively influence their *Athletes*.

As defined in the *Code*, the following groups shall be considered as part of this process: coaches, trainers, managers, agents, team staff, officials, medical/paramedical personnel, parents or any other *Person* working with, treating or assisting an *Athlete* participating in or preparing for sports *Competition*.

4.3.4 If there are *Athletes* or *Athlete Support Personnel* that will not be included in the Education Pool, *Signatories* shall provide a rationale as to why they have not been included and how this will be addressed in the future.

4.2.2 确定目标群体：签约方应当列出其教育项目覆盖的所有潜在目标群体，主要是运动员和运动员辅助人员。签约方还应当确定负责开展教育或有可能开展教育的其他机构 / 组织。

4.2.3 资源：签约方应当确定可用于或可能用于支持其教育项目的人力、财力和物力资源。

4.2.4 当前教育活动：签约方应当描述其当前所有的教育活动。

4.3 建立教育库

4.3.1 依照条款 4.2.2 确定的目标群体，签约方应当确定纳入教育库的优先群体。

4.3.2 运动员：签约方应当考虑将受其反兴奋剂规则约束的运动员纳入教育库中。作为最低要求，签约方应当将注册检查库中的运动员和处罚期已满即将重返赛场的运动员纳入教育库。鼓励签约方确保其教育库包含更广泛的运动员群体，或提供条款 4.3.4 所述的未被纳入教育库的理由。这是为了支持反兴奋剂教育的原则，即运动员第一次获得反兴奋剂体验应该是通过教育而不是兴奋剂管制。

4.3.3 运动员辅助人员：依照《条例》条款 21.2 的规定，运动员辅助人员有责任了解并遵守所有反兴奋剂政策和规则，并运用其对运动员价值观和行为的影响力，培养运动员的反兴奋剂态度。

签约方应当考虑将条款 4.3.2 确定的运动员辅助人员纳入教育库。应当优先考虑最具影响力的运动员辅助人员。签约方应当在其力所能及的范围内，确保运动员辅助人员能够获得所需信息，了解其责任和义务，并对其运动员产生积极影响。

依照《条例》的规定，下列群体应当视为这一过程的一部分：与运动员一起工作、提供治疗或协助运动员参加或准备参加体育比赛的教练、体能教练、领队、经纪人、运动队工作人员、官员、医疗和医护人员、家长或任何其他当事人。

4.3.4 如果未将运动员或运动员辅助人员纳入教育库，签约方应当说明未纳入原因，以及今后将如何解决这一问题。

4.3.5 Other Target Groups: In addition to *Athletes* and *Athlete Support Personnel* as described above, other target groups should also be considered as part of the planning process including, but not limited to:

- Children and youth
- Teachers
- University staff and students
- Sport administrators
- Commercial sponsors
- Media personnel
- Any other *Persons* as deemed necessary by *Signatories*

4.3.6 Education Pool: After identifying and prioritizing target groups, and based on the resources and capacity to deliver, *Signatories* shall select those to be included in their Education Pool and document these in their Education Plan.

4.4 Objectives and Activities

The Education Plan shall state the overall aims of the Education Program and list the specific objectives and timelines related to activities for the target groups in the Education Pool. All objectives shall be measurable and time specific.

4.5 Monitoring

The Education Plan shall include monitoring procedures for the activities in the Education Program to aid reporting and evaluation and foster continuous improvement.

5.0 Implementing Education Programs

5.1 Values-Based Education should remain a focus, particularly in children and youth through school and/or sports club programs, and in cooperation with the relevant public authorities and other stakeholders.

5.2 *Signatories* shall include the following topics in their Education Program as also outlined in *Code* Article 18.2. Topics and content should be adapted and tailored to meet the needs of the target audience. Information regarding these topics shall be made publicly available:

- Principles and values associated with clean sport,
- *Athletes*, *Athlete Support Personnel*'s and other groups' rights and responsibilities under the *Code*,
- The principle of *Strict Liability*,

4.3.5 其他目标群体：除上述运动员和运动员辅助人员外，还应当将其他目标群体视为计划过程的一部分，包括但不限于：

- 儿童和青少年；
- 教师；
- 大学教职员工和学生；
- 体育管理人员；
- 商业赞助商；
- 媒体人员；
- 签约方认为必要的任何其他当事人。

4.3.6 教育库：在确定目标群体及其优先次序后，签约方应当根据其资源和开展教育的能力，选择要纳入其教育库的目标群体，并将此记录在教育计划中。

4.4 目标和活动

教育计划应当阐明教育项目的总体目标，并针对教育库中的目标人群，列出相关活动的具体目标和时间表。所有目标都必须是可衡量的，并有特定的时间要求。

4.5 监督

教育计划应当包括对教育项目活动的监督程序，以协助报告和评估，并推动持续改进。

5.0 实施教育项目

5.1 应当继续将基于价值观的教育作为重点，特别是通过学校和 / 或体育俱乐部项目，并与相关政府部门和其他利益相关方合作，在儿童和青少年中开展基于价值观的教育。

5.2 签约方还应当依照《条例》条款 18.2 的规定，在其教育项目中列出下列主题。主题和内容应当根据目标受众的需求进行调整和修改。有关这些主题的信息应当公开发布：

- 纯洁体育的原则和价值观，
- 《条例》规定的运动员、运动员辅助人员和其他团体的权利和责任，
- 严格责任原则，

- Consequences of doping, for example, physical and mental health, social and economic effects, and sanctions,
 - Anti-doping rule violations,
 - Substances and Methods on the *Prohibited List*,
 - Risks of supplement use,
 - Use of medications and *Therapeutic Use Exemptions*,
 - *Testing* procedures, including urine, blood and the *Athlete Biological Passport*,
 - Requirements of the *Registered Testing Pool*, including whereabouts and the use of ADAMS,
 - Speaking up to share concerns about doping.
- 5.3** *Education* on the topics listed in Article 5.2 should be provided for the *Registered Testing Pool* in full.
- 5.4** *Signatories* shall establish a framework that identifies the learning objectives for each target group in the *Education Pool*. These learning objectives state what the learner should be 'aware of', 'understand' and 'be capable of doing' for each topic. Competencies and skills are what the learner should demonstrate at each stage of their development.
- 5.5** *Signatories* shall tailor *Education* activities to learners with impairments or specific needs within the *Education Pool*.
- 5.6** Article 5.5 shall apply also to *Minors* in the *Education Pool* ensuring that *Education* activities are tailored for their stage of development and meet all applicable legal requirements.
- 5.7** *Signatories* shall select appropriate *Education* activities to achieve the objectives of the *Education Plan*. Delivery methods may include face-to-face sessions, eLearning, brochures, outreach booths, websites, etc., as described in the *Guidelines for Education*.
- 5.8** *Signatories* shall assign *Educators* who will be responsible for delivering face-to-face *Education*. *Educators* should be competent in *Values-Based Education* and on all topics outlined in *Code* Article 18.2, the *International Standard for Education* and the *Guidelines for Education*.
- 5.9** *Signatories* should include *Athletes* in the planning and development of the *Education Plan* to ensure activities are appropriate for the stage of development of the *Athletes*. *Signatories* should consider involving *Athletes* in the delivery of *Education* activities where appropriate.

[Comment to Article 5: To assist Signatories, WADA offers a full suite of Education tools to help reach various target groups.]

6.0 Evaluating Education Programs

- 6.1** *Signatories* shall evaluate their *Education Program* annually. The evaluation should inform the following year's *Education Plan*. The evaluation report shall be provided to WADA upon request with an overview/summary in English or French.

- 使用兴奋剂的后果，例如对身心健康、社会和经济的影响以及处罚，
- 兴奋剂违规，
- 《禁用清单》中的物质和方法，
- 使用营养补剂的风险，
- 使用药物和治疗用药豁免，
- 检查程序，包括尿检、血检和运动员生物护照，
- 注册检查库的要求，包括行踪信息和使用 ADAMS，
- 公开表达对兴奋剂问题的关切。

5.3 应当为注册检查库中的人员提供条款 5.2 所列主题的所有教育内容。

5.4 各签约方应当建立一个框架，以确定教育库中每个目标群体的学习目标。这些学习目标应当规定学习者针对每个主题应该“了解”、“理解”和“有能力做到”的内容。学习者应当在其每个发展阶段都体现出相应的能力和技能。

5.5 签约方应当为教育库中的残疾人学习者或有特殊需求的学习者量身定制教育活动。

5.6 条款 5.5 还应当适用于教育库中的未成年人，确保教育活动适合其发展阶段，并符合所有适用的法律要求。

5.7 各签约方应当选择适当的教育活动以实现教育计划的目标。如《教育指南》所述，开展教育活动的方法可以包括面对面的讲座、在线学习、手册、拓展活动、网站等。

5.8 签约方应当委派教育者负责进行面对面的教育。教育者应当能够胜任基于价值观的教育，以及《条例》条款 18.2、《教育国际标准》和《教育指南》中所述的所有主题。

5.9 签约方应当将运动员纳入教育计划的制定和完善中，以确保教育活动适合运动员的发展阶段。签约方还应当酌情考虑让运动员参与教育活动。

[第 5 条的释义：为协助签约方，WADA 提供了一整套教育工具，以帮助适用于各个目标群体。]

6.0 评估教育项目

6.1 签约方应当每年对其教育项目进行评估。评估应当指导下一年的教育计划。一旦 WADA 提出要求，应当向其提供评估报告，并附上英文或法文的概述 / 摘要。

- 6.2** The evaluation shall be based on all available information and data related to the specific objectives in the Education Plan and determine to what extent these objectives have been met.
- 6.3** Where possible, *Signatories* should seek partnerships in the academic field or with other research institutions to provide support for evaluation and research purposes. Social science research can also be used to inform evaluation procedures.

[Comment to Article 6.3: WADA offers social science research evidence to inform both evaluation of programs and design of Education activities.]

6.2 评估应当基于教育计划中与具体目标相关的所有现有信息和数据，并确定这些目标在多大程度上已得到实现。

6.3 在可能的情况下，签约方应当寻求与学术界或其他研究机构建立合作关系，为评估和研究提供支持。社会科学研究也可用于指导评估程序。

[条款 6.3 的释义：WADA 提供社会科学研究证据，为项目评估和教育活动的设计提供参考。]

PART THREE: ROLES & RESPONSIBILITIES, COOPERATION AND ACCOUNTABILITY OF SIGNATORIES

7.0 Roles & Responsibilities of Signatories

7.1 Overview

7.1.1 *Code* Article 18.1 states that: “All *Signatories* shall, within their scope of responsibility and in cooperation with each other, plan, implement, monitor and evaluate and promote *Education* programs in line with the requirements set out in the *International Standard for Education*.”

The objectives of Part Three are:

- a) to provide clarity on the primary responsibilities of each *Signatory* related to *Education*;
- b) to outline how cooperation can minimize duplication and maximize efforts to enhance the effectiveness of *Education Programs*; and
- c) to summarize the requirements of the *International Standard for Education* upon which *Signatories* will be held accountable.

7.2 National Anti-Doping Organizations

7.2.1 Each *National Anti-Doping Organization* shall be the authority on *Education* as it relates to clean sport within their respective country. *National Anti-Doping Organizations* should support the principle that an *Athlete*’s first experience with anti-doping should be through *Education* rather than *Doping Control*.

7.2.2 Each *National Anti-Doping Organization* shall devise an *Education Program* for those under their authority and who are in their *Education Pool*. *National Anti-Doping Organizations* shall document an *Education Plan* to demonstrate how their *Education Program* will be implemented and monitored. *National Anti-Doping Organizations* shall evaluate their *Education Programs* annually.

7.2.3 In addition to the above, *National Anti-Doping Organizations* may have a role in educating the following:

- a) *International-Level Athletes* in cooperation with the relevant International Federation;
- b) Youth *Athletes*, in cooperation with National Federations; and
- c) Children and youth through school and/or sports club programs in cooperation with public authorities, which may include promoting the integration of *Values-Based Education* into the existing *Education* or sport system.

7.2.4 As per *Code* Article 20.3.13, International Federations require National Federations to conduct *Education* in coordination with the applicable *National Anti-Doping Organization* and as such, shall be engaged as a key partner and supported in this function by the *National Anti-Doping Organization*.

第三部分 签约方的责任与义务、合作与责任

7.0 签约方的责任与义务

7.1 概述

- 7.1.1 《条例》条款 18.1 规定：“所有签约方应当在其职责范围内相互合作，依照《教育国际标准》的要求，计划、实施、监督、评估和提升教育项目。”

第三部分的目标如下：

- a) 明确各签约方在教育方面的主要责任；
- b) 概述如何通过合作以最大限度地减少重复，并最大限度地提高教育项目的有效性；以及
- c) 总结各签约方对《教育国际标准》具体需要负责的内容要求。

7.2 国家反兴奋剂组织

- 7.2.1 各国家反兴奋剂组织应当主管各国与纯洁体育相关的反兴奋剂教育。国家反兴奋剂组织应当支持这样的反兴奋剂教育原则，即运动员第一次获得反兴奋剂体验应该是通过教育而不是兴奋剂管制。
- 7.2.2 各国家反兴奋剂组织应当为其管辖的，以及其教育库中的目标群体制定教育项目。国家反兴奋剂组织应当制定教育计划文本，说明如何实施和监督其教育计划。国家反兴奋剂组织应当每年对其教育项目进行评估。
- 7.2.3 除上述要求外，国家反兴奋剂组织有责任对以下人群开展教育：
- a) 国际级运动员，与相关国际单项体育联合会合作开展教育；
 - b) 青少年运动员，与国家单项体育协会合作开展教育；以及
 - c) 儿童和青少年，通过与政府部门合作的学校和 / 或体育俱乐部项目开展教育，这可以包括推动将基于价值观的教育纳入现有的教育或体育系统。
- 7.2.4 依照《条例》条款 20.3.13 的规定，国际单项体育联合会要求国家单项体育协会与相关国家反兴奋剂组织协调开展教育工作，因此，国家单项体育协会应当作为关键合作伙伴参与教育，并得到国家反兴奋剂组织的支持。

7.2.5 *National Anti-Doping Organizations* who are part of the *Regional Anti-Doping Organization* network shall provide their Education Plan and an overview/summary to their *Regional Anti-Doping Organization* annually.

7.3 International Federations

7.3.1 Education Programs aimed at *International-Level Athletes* as determined by their own criteria in reference to *Code* Article 18.2.3 shall be the priority for International Federations. Each International Federation should support the principle that an *Athlete's* first experience with anti-doping should be through *Education* rather than *Doping Control*.

7.3.2 Each International Federation shall devise an Education Program for those under their authority and who are in their Education Pool. International Federations shall document an Education Plan to demonstrate how their Education Program will be implemented and monitored. International Federations shall evaluate their Education Programs annually.

7.3.3 At *International Events* where *Testing* will take place and where they have *Testing* authority, International Federations shall consider delivering Event-Based Education. This should be done in cooperation with the local *National Anti-Doping Organization*, or where applicable, with the *Regional Anti-Doping Organization*, the National Federation and the *Major Event Organization*. *Athletes* and their *Athlete Support Personnel* participating at *International Events* should receive *Education* in advance of the *Event* and in accordance with Article 5.

7.3.4 The International Federation shall require National Federations to conduct *Education* in cooperation with the applicable *National Anti-Doping Organization* as per *Code* Article 20.3.13.

[Comment to Article 7.3: Nothing prevents International Federations from educating non-International-Level Athletes and their Athlete Support Personnel under their authority. International Federations are required to instruct that Event-Based Education programs conducted on their behalf by other Signatories, National Federations or third parties are done in accordance with the requirements set out in the International Standard for Education.]

7.4 Major Event Organizations

7.4.1 *Major Event Organizations* shall ensure the provision of *Education* activities at *Events* that are directly under their authority as per *Code* Article 20.6.8. Event-Based Education has the potential to reach and positively impact wider audiences, including the general public and media.

7.2.5 属于地区反兴奋剂组织网络的国家反兴奋剂组织应当每年向其所属的地区反兴奋剂组织提交其教育计划和概述 / 摘要。

7.3 国际单项体育联合会

7.3.1 针对国际级运动员的教育项目是国际单项体育联合会的优先事项，根据其自身标准参照《条例》条款 18.2.3 确定。国际单项体育联合会应当支持这样的反兴奋剂教育原则，即运动员第一次获得反兴奋剂体验应该是通过教育而不是兴奋剂管制。

7.3.2 各国际单项体育联合会应当为其管辖的，以及其教育库中的目标群体制定教育项目。国际单项体育联合会应当制定其教育计划文本，说明如何实施和监督其教育项目。国际单项体育联合会应当每年对教育项目进行评估。

7.3.3 在将要实施检查，并且国际单项体育联合会有检查权的国际赛事中，国际单项体育联合会应当考虑开展赛事教育。这应当与当地的国家反兴奋剂组织合作进行，或根据实际情况与地区反兴奋剂组织、国家单项体育协会和重大赛事组织机构合作进行。参加国际赛事的运动员及其辅助人员应当在赛事之前接受第 5 条规定的教育。

7.3.4 国际单项体育联合会应当要求国家单项体育协会依照《条例》条款 20.3.13 的规定，与相关国家反兴奋剂组织合作开展教育。

[条款 7.3 的释义：任何情况均不得阻止国际单项体育联合会对其管辖的非国际级运动员及其辅助人员进行教育。国际单项体育联合会应当指导受其委托开展赛事教育项目的其他签约方、国家单项体育协会或第三方依照《教育国际标准》的要求实施。]

7.4 重大赛事组织机构

7.4.1 重大赛事组织机构应当确保依照《条例》条款 20.6.8 的规定，在其直接管辖的赛事中开展反兴奋剂教育。赛事教育要尽可能涉更广泛的受众，包括公众和媒体，并对其产生积极影响。

7.4.2 *Major Event Organizations* shall consider Event-Based Education at all *Events* where *Testing* will take place and where they are the *Testing* authority. *Athletes* and *Athlete Support Personnel* competing and participating at their *Events* should receive *Education* prior to the *Event*. This should be done in cooperation with the local organizing committee, *National Anti-Doping Organization* and relevant International and National Federations.

7.5 National Olympic Committees/National Paralympic Committees

7.5.1 As per *Code* Article 20.4.6, where a *National Anti-Doping Organization* does not exist, the *National Olympic Committee* (or, as applicable, the *National Paralympic Committee*) shall be the authority on *Education* in their country subject to Article 7.2.

7.5.2 Where a *National Anti-Doping Organization* exists, the *National Olympic Committee* (or, as applicable, the *National Paralympic Committee*) shall cooperate with their *National Anti-Doping Organization* to ensure that *Athletes* and *Athlete Support Personnel* selected to participate in the Olympic/Paralympic Games (or any *Event* where the *National Olympic Committee* or, as applicable, the *National Paralympic Committee*, participates or hosts) shall receive *Education* in advance of the *Event* as per Article 5.

7.5.3 The *National Olympic Committee* (or, as applicable, the *National Paralympic Committee*) shall require National Federations to conduct *Education* in coordination with the applicable *National Anti-Doping Organization* as per *Code* Article 20.4.12.

7.6 Regional Anti-Doping Organizations

7.6.1 *Regional Anti-Doping Organizations* shall support their member countries to conduct Education Programs and shall promote *Education* as per *Code* Article 21.4.7.

7.6.2 *Regional Anti-Doping Organizations* shall work with *National Anti-Doping Organizations*, governments and *National Olympic Committees* (or, as applicable, the *National Paralympic Committee*) within their regions to provide support for the coordination and delivery of Education Programs.

7.6.3 *Regional Anti-Doping Organizations* should be a knowledge center for *Education* in their region whereby they collect all relevant content and material related to *National Anti-Doping Organization Education Programs* and make this available for all.

7.7 World Anti-Doping Agency (WADA)

7.7.1 WADA shall support its stakeholders to develop and deliver effective Education Programs in line with the *International Standard for Education*.

7.7.2 WADA shall provide *Education* materials for use by *Signatories* or to be used by any other *Person* directly.

7.4.2 重大赛事组织机构应当考虑在将要实施检查、并且其担任检查机构的所有赛事中开展赛事教育。参加比赛和参与其赛事的运动员和运动员辅助人员应当在赛事之前接受教育。这应当与当地组委会、国家反兴奋剂组织以及相关国际单项体育联合会和国家单项体育协会合作进行。

7.5 国家奥林匹克委员会 / 国家残疾人奥林匹克委员会

7.5.1 依照《条例》条款 20.4.6，如果尚未成立国家反兴奋剂组织，国家奥林匹克委员会（或在适用的情况下，国家残疾人奥林匹克委员会）应当主管反兴奋剂教育，但需遵守条款 7.2 的规定。

7.5.2 如果已成立国家反兴奋剂组织，国家奥林匹克委员会（或在适用的情况下，国家残疾人奥林匹克委员会）应当与其国家反兴奋剂组织合作，以确保选定参加奥运会 / 残奥会（或国家奥林匹克委员会，或相关国家残疾人奥林匹克委员会参加或主办的任何赛事）的运动员和运动员辅助人员在赛事前接受第 5 条规定的教育。

7.5.3 国家奥林匹克委员会（或在适用的情况下，国家残疾人奥林匹克委员会）应当要求国家单项体育协会依照《条例》条款 20.4.12 的规定，与相关国家反兴奋剂组织协调开展教育。

7.6 地区反兴奋剂组织

7.6.1 地区反兴奋剂组织应当支持其成员国开展教育项目，并依照《条例》条款 21.4.7 的规定提升教育工作。

7.6.2 地区反兴奋剂组织应当与本地区国家反兴奋剂组织、各国政府和国家奥林匹克委员会（或在适用的情况下，国家残疾人奥林匹克委员会）合作，为协调和实施教育项目提供支持。

7.6.3 地区反兴奋剂组织应当成为本地区的教育知识中心，收集与国家反兴奋剂组织教育项目有关的所有内容和材料，并向公众开放。

7.7 世界反兴奋剂机构（WADA）

7.7.1 WADA 应当支持其利益相关方依照《教育国际标准》制定和实施有效的教育项目。

7.7.2 WADA 应当提供教育材料供各签约方使用，或供任何其他当事人直接使用。

7.7.3 WADA shall be responsible for ensuring compliance with the *International Standard for Education* and the *Code* through the Code Compliance process and in line with the *International Standard for Code Compliance* by *Signatories*.

8.0 Cooperation with and Recognition of other *Signatories*

8.1 *Signatories* shall coordinate their *Education* efforts to minimize duplication and maximize the effectiveness of their Education Programs. In particular:

- a) *Signatories* shall consult with other relevant *Signatories* when planning *Education* activities.
- b) *Signatories* shall agree in advance on roles and responsibilities for Event-Based Education where applicable. This should be done in accordance with the roles and responsibilities outlined in Article 7.
- c) *Signatories* shall share their Education Plans or overview/summary with other relevant *Signatories* upon request.

8.2 Recognition of Education Programs

8.2.1 *Signatories* shall acknowledge the Education Programs carried out by other *Signatories* and may recognize the completion of such programs by learners (in their Education Pool) of said program, provided that the program has been delivered as per Article 5. Where recognition takes place, this should be clearly communicated to other relevant *Signatories* and the Education Pool. This process should ease the burden on *Athletes* and *Athlete Support Personnel* and minimize duplication of *Education*. It can also help *Signatories* to prioritize and focus their efforts more effectively and to concentrate on under-served target groups.

9.0 Accountability

9.1 *Signatories* shall be held accountable via the following:

- a) A documented Education Plan that includes:
 - i. an assessment of the current situation;
 - ii. the establishment of an Education Pool (including the rationale for any *Athletes* and *Athlete Support Personnel* not included and how this will be addressed in the future);
 - iii. objectives and related activities; and
 - iv. monitoring procedures.
- b) The completion of an annual evaluation of the Education Program, including reporting the status of all objectives set out in the Education Plan;
- c) The Code Compliance process and associated consequences as outlined in the *International Standard for Code Compliance* by *Signatories*.

7.7.3 WADA 负责通过条例遵守程序，确保签约方遵守《教育国际标准》和《条例》，并与《签约方条例遵守国际标准》一致。

8.0 与其他反兴奋剂组织的合作和承认

8.1 各签约方应当协调其教育工作，以最大限度地减少重复，并最大限度地提高教育项目的有效性。特别是在以下方面：

- a) 签约方在计划教育活动时应当与其他相关签约方协商。
- b) 在适用情况下，签约方应当依照第 7 条中所列的责任与义务，事先就赛事教育的责任与义务达成一致意见。
- c) 根据其他相关签约方要求，签约方应当与其共享教育计划或概述 / 摘要。

8.2 对教育项目的承认

8.2.1 如果其他签约方依照第 5 条实施了教育项目，签约方应当承认其实施的教育项目，并承认（在其教育库中的）学习者完成了该项目。一旦予以承认，签约方应当明确通知其他相关签约方和教育库的人员。这一过程不仅能够减轻运动员和运动员辅助人员的负担，最大限度地减少重复教育，而且可以帮助签约方更有效地确定优先事项和工作重点，并将精力集中于缺乏教育的目标群体。

9.0 责任

9.1 签约方应当承担以下方面的责任：

- a) 记录在案的教育计划，其中包括：
 - i. 现状评估报告；
 - ii. 建立教育库（包括未将任何运动员和运动员辅助人员纳入教育库的理由以及今后解决这一问题的方式）；
 - iii. 目标和相关活动；以及
 - iv. 监督程序。
- b) 完成教育项目的年度评估，包括报告教育计划中规定的所有目标的完成状况。
- c) 《签约方条例遵守国际标准》中所述的条例遵守程序和相关后果。

www.wada-ama.org/code

